

cecotec

CookControl 10000 Connected

Báscula de cocina/ Kitchen scale/Кухонні ваги/Кухонные весы



Manual de instrucciones
Instruction manual
Інструкція з експлуатації
Руководство по
эксплуатации

ÍNDICE

1.	Instrucciones de seguridad	/ 04
2.	El dispositivo	/ 28
3.	Antes de usar	/ 33
4.	Funcionamiento	/ 33
5.	Limpieza y mantenimiento	/ 35
6.	App móvil	/ 36
7.	Especificaciones técnicas	/ 43
8.	Reciclaje de electrodomésticos	/ 44
9.	Garantía	/ 44

INDEX

1.	Safety instructions	/ 07
2.	Device	/ 29
3.	Before use	/ 45
4.	Operation	/ 45
5.	Cleaning and maintenance	/ 46
6.	Smartphone App	/ 46
7.	Technical specifications	/ 49
8.	Disposal of old electrical appliances	/ 49
9.	Warranty	/ 49

ЗМІСТ

1.	Інструкція з безпечної експлуатації	/ 11
2.	Компоненти пристрою	/ 29
3.	Перед першим використанням	/ 51
4.	Експлуатація пристрою	/ 51
5.	Очищення та обслуговування пристрою	/ 52
6.	Підключення до смартфона	/ 52
7.	Технічні характеристики	/ 55
8.	Утилізація старих електроприладів	/ 55
9.	Сервісне обслуговування і гарантія	/ 55

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Инструкция по безопасной эксплуатации	/ 60
2.	Компоненты устройства	/ 63
3.	Перед первым использованием	/ 64
4.	Эксплуатация устройства	/ 64
5.	Очистка и обслуживание устройства	/ 65
6.	Подключение к смартфону	/ 65
7.	Технические характеристики	/ 68
8.	Утилизация старых электроприборов	/ 68
9.	Сервисное обслуживание и гарантия	/ 69

ÍNDICE FIG.
 FIG. INDEX
 SOMMAIRE IMG.
 INHALT ABB.
 INDICE FIG.
 ÍNDICE FIG.
 INHOUD AFBEELDING
 SPIS TREŚCI RYS.

1.	/ 07	20.	/ 39
2.	/ 07	21.	/ 39
3.	/ 29	22.	/ 39
4.	/ 29	23.	/ 39
5.	/ 34	24.	/ 41
6.	/ 34	25.	/ 41
7.	/ 34	26.	/ 41
8.	/ 35	27.	/ 41
9.	/ 35	28.	/ 41
10.	/ 36	29.	/ 41
11.	/ 36	30.	/ 43
12.	/ 36	31.	/ 43
13.	/ 36	32.	/ 43
14.	/ 36	33.	/ 43
15.	/ 36	34.	/ 43
16.	/ 37	35.	/ 43
17.	/ 37	36.	/ 44
18.	/ 39	37.	/ 44
19.	/ 39		

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

1. Este dispositivo está diseñado para uso personal y no es apto para fines comerciales.
2. No utilice el dispositivo si muestra signos visibles de daños. Compruebe siempre que el producto está en buen estado antes de utilizarlo y en caso de que no funcionara correctamente, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
3. Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
4. No utilice el producto en exteriores.

Instrucciones de las pilas

En caso de contacto con el ácido, lave inmediatamente y con abundante agua las zonas afectadas y póngase en contacto con un médico lo antes posible.

- En caso de fuga de líquido de las pilas, evite su contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- Asegúrese de que los contactos de las pilas dentro del dispositivo están limpios antes de insertarlas. Límpielos si fuera necesario.
- Utilice únicamente el tipo de pilas indicado en las

especificaciones técnicas.

- Cambie siempre todas las pilas a la vez y no utilice pilas de diferente tipo o capacidad.
- Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazar las pilas (+/-).
- Retire las pilas del dispositivo cuando estén descargadas o cuando la báscula no vaya a ser utilizada en un tiempo.
- Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.

Seguridad

- Si no va a utilizar la báscula durante un periodo prolongado de tiempo, retire las pilas para evitar que el producto se dañe.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños y los animales, podrían resultar dañinas si fueran ingeridas. En caso de ingestión, acuda a un médico inmediatamente.
- No combine pilas antiguas con nuevas ni pilas de diferente composición para evitar riesgo de fuga.
- Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.
- No deseche pilas junto con residuos domésticos.
- Siga los consejos de reciclaje de pilas.

Fig. 1

Cambio de pilas

Fig. 2

1. Abra el compartimento de las pilas y retire el plástico protector antes de utilizar el producto.
2. Inserte 3 pilas AAA en el compartimento. Preste atención a las marcas de la polaridad que aparecen en la base.
3. Coloque la tapa en su posición de nuevo.

Advertencia: asegúrese de que las pilas están colocadas correctamente según las marcas de polaridad, de lo contrario, las partes electrónicas podrían dañarse.

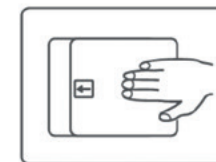
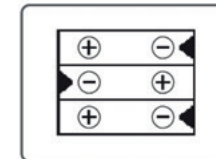
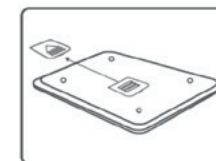
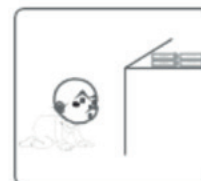


Fig./Img./Abb./
Afbeelding/ Rys. 1

Fig./Img./Abb./
Afbeelding/ Rys. 2

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

1. This device is for personal use only and is not intended for commercial purposes.
2. Do not operate this appliance if there are any visible signs of damage. Always check for damage before each use and in case of malfunction, contact the Technical Support Service of Cecotec.
3. Keep the device away from heat sources.
4. Do not use the device outdoors.

Battery instructions

In case of contact with acid, rinse the affected areas with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.

- Should a battery have leaked, do not allow your skin, eyes or mucous membranes to come into contact with the battery acid.
- Make sure the battery contacts in the device are clean before inserting batteries; if they are not, clean them.
- Use only the battery type specified in the technical specifications.
- Always replace all the batteries at the same time. Do not use

different types of batteries or of different capacities.

- When replacing batteries, note the correct polarity (+/-).
- Take the batteries out of the device when they are discharged or when the scale is not going to be used in a long time.
- Batteries must not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids or short-circuited.

Safety

If the scale is not going to be used for a long period of time, remove the batteries to avoid damage to the product.

Keep batteries away from children and animals, they could be deadly if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.

Do not mix old and new batteries or batteries with different compositions to avoid possible leakage.

Batteries must not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids or short-circuited.

Do not dispose of batteries together with household waste or rubbish.

Follow battery recycling advices.

Fig. 1

Replacement

Fig. 2

1. Open the battery compartment and remove the plastic protection before use.
2. Insert 3 x AAA batteries into the compartment. Pay attention to the polarity markings in the base.
3. Place the cover back in its position.

Warning: Make sure the batteries are inserted properly following the polarity marks, otherwise, the product electronic parts could be damaged.

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням приладу. Збережіть цю інструкцію з експлуатації в майбутньому або для нових користувачів.

1. Цей пристрій призначений тільки для особистого використання і не призначений для комерційних цілей.
2. Не використовуйте цей прилад, якщо на ньому є будь-які видимі ознаки пошкодження. Завжди перевіряйте наявність пошкоджень перед кожним використанням, а в разі несправності звертайтеся до Служби технічної підтримки Secotec.
3. Тримайте пристрій на безпечній відстані від джерел тепла.
4. Не використовуйте пристрій на вулиці

Батарейки

У разі контакту з кислотою, негайно рясно промийте уражені ділянки проточною чистою водою і якнайшвидше зверніться до лікаря.

- Якщо батарейка потекла, не допускайте попадання акумуляторної кислоти на шкіру, в очі або на слизові оболонки
- Переконайтеся, що зарядні контакти в пристрої чисті, перш ніж вставляти батарейки; якщо ні очистіть їх.
- Зберігайте батареї подалі від дітей і тварин, вони можуть бути смертельно небезпечними при ковтанні. У разі проковтування, негайно зверніться за медичною допомогою.
- Використовуйте тільки той тип батарейок, який вказаний в технічних характеристиках.

- Завжди замінюйте всі батарейки одночасно. Не використовуйте батарейки різних типів або різної ємності.
- При заміні батарей зверніть увагу на полярність (+/-).
- Виймайте батарейки з пристрою, коли вони розряджені або коли ваги не використовуватимуться протягом тривалого часу.
- Батарейки не можна перезаряджати або повторно активувати, розбирати, кидати у вогонь, занурювати в рідини або піддавати короткого замикання.

Безпека

- Виймайте батарейки з пристрою, коли вони розряджені або коли ваги не використовуватимуться протягом тривалого часу.
- Не залишайте дітей і тварин без нагляду з пристроєм і зберігайте пакувальний матеріал від них, щоб уникнути ядухи. У разі проковтування батарейок дітьми або тваринами негайно зверніться до лікаря.
- Не використовуйте одночасно старі та нові батарейки з різним рівнем заряду для уникнення можливого протікання батарейки.
- Батарейки не можна перезаряджати або повторно встановлювати, розбирати, кидати у вогонь, занурювати в рідини або піддавати короткого замикання.
- Не викидайте батарейки разом з побутовими відходами або сміттям.
- Як робити заміну батарейок:

Мал. 1

Заміна

Мал. 2

1. Відкрийте батарейний відсік в нижній частині ваг і зніміть пластикову захист перед експлуатацією.
2. Видаліть використані батарейки.
3. Встановіть 3 батарейки типу AAA. Зверніть увагу на полярність.
4. Знову закрийте батарейний відсік. Переконайтеся, що він правильно встановлений.

Увага: переконайтеся, що ви коректно встановили батарейки відповідно до їх полярності, в іншому випадку можуть пошкодитись електронні компоненти пристрою.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

1. Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt in gutem Zustand ist, bevor Sie es verwenden. Wenn nein, kontaktieren Sie mit unserem technischen Kundendienst von Cecotec.
3. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

Anleitungen der Batterien

Spülen Sie sie im Fall von Berührung mit der Batterieflüssigkeit die beeinträchtigten Körperteile mit reichlichem Wasser und kontaktieren Sie so schnell wie möglich mit einem Arzt.

Im Fall von Leckage der Batterieflüssigkeit muss man vermeiden, dass sie in Berührung mit der Haut, den Augen und den Schleimhäuten kommt.

Vergewissern Sie sich, dass die Kontakte im Gerät sauber sind, bevor Sie sie hineinstecken. Reinigen Sie sie gegebenenfalls.

Verwenden Sie nur den in den technischen Spezifikationen angegebenen Batterietyp.

Ersetzen Sie auf einmal die Batterien und verwenden Sie keine

unterschiedliche Batterietyp oder Batterien verschiedener Kapazität.

Passen Sie beim Ersetzen die Polarität der Batterien auf.

Entnehmen Sie die Batterien aus das Gerät, wenn sie entladen sind bzw. Sie das Gerät nicht für eine lange Zeit verwenden werden.

Die Batterie muss niemals aufgeladen, geschält, ins Feuer geworfen oder Kurzschluss gemacht werden.

Sicherheit

- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen werden.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, da ein versehentliches Herunterschlucken des Akkus zur Vergiftung führen kann. In diesem Fall wenden Sie sich sofort an einen Arzt.
- Kombinieren Sie auf keinem Fall verbrauchte Batterie mit neuen oder mit verschiedener Komposition, um Leck Gefahr zu verhindern.
- Die Batterie muss niemals aufgeladen, geschält, ins Feuer geworfen oder Kurzschluss gemacht werden.
- Entsorgen Sie die Batterie auf keinem Fall mit dem Restmüll.
- Befolgen Sie die Recycling-Batterie Tipps.

Abb. 1

Batterie wechseln

Abb. 2

1. Öffnen Sie das Batteriefach und entnehmen Sie die Isolierstreifen, bevor Sie die Waage verwenden.
2. Stecken Sie 3 AAA Batterien in die Batteriefachabdeckung. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig eingesetzt wird, indem Sie die Polarität beachten.
3. Stellen Sie den Deckel erneut.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Batterie richtig eingesetzt wird, indem Sie die Polarität beachten. Anderenfalls könnten die elektronische Teile beschädigt werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

1. Questo dispositivo è stato progettato unicamente per uso personale, non è adatto a fini commerciali.
2. Non utilizzare il dispositivo se mostra danni visibili. Verificare sempre che il prodotto sia in buono stato prima di usarlo e nel caso in cui non funzionasse correttamente, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
3. Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
4. Non utilizzare il prodotto in esterni.

Istruzioni delle pile

Nel caso in cui entrasse a contatto con l'acido, lavare immediatamente e con acqua abbondante le zone interessate e contattare un medico il prima possibile.

- Nel caso di fuoriuscita di liquido dalle pile, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.
- Verificare che i contatti delle pile dentro il dispositivo siano puliti prima di inserirli. Puliamo qualora necessario.
- Utilizzare unicamente il tipo di pile indicato nelle specifiche tecniche.
- Cambiare sempre tutte le pile allo stesso tempo e non

utilizzare pile di differente tipo o capacità.

- Controllare la polarità quando si sostituiscono le pile (+/-).
- Ritirare le pile dal dispositivo quando sono scariche o quando la bilancia non viene usata per un periodo di tempo.
- Le pile non devono essere ricaricate, aperte, gettate nel fuoco né cortocircuitare.

Sicurezza

- Se non si utilizza la bilancia per un lungo periodo di tempo, ritirare le pile per evitare che il prodotto si danneggi.
- Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini e degli animali, potrebbero rivelarsi dannose se ingerite. In caso di ingerire, andare immediatamente al medico.
- Non combinare pile vecchie con nuove né di differente composizione per evitare il rischio di fughe.
- Le pile non devono essere ricaricate, aperte, gettate nel fuoco né cortocircuitare.
- Non disfarsi delle pile assieme a residui domestici.
- Seguire i consigli di riciclaggio delle pile.

Fig. 1

Cambio delle pile

Fig. 2

Aprire lo scomparto delle pile e ritirare la pellicola protettiva prima di utilizzare il prodotto.

Inserire 3 pile AAA nello scomparto. Prestare attenzione ai segni della polarità che appaiono sulla base.

Collocare di nuovo il coperchio al suo posto.

Avvertenza: verificare che le pile siano collocate correttamente secondo i segni della polarità, al contrario le parti elettroniche potrebbero danneggiarsi.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

1. Este dispositivo está desenhado para uso pessoal e não está apto para fins comerciais.
2. Não utilize o produto se mostrar sinais de danos visíveis. Verifique sempre que o produto está em bom estado antes de utilizar e em caso de que não funciona corretamente, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
3. Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.
4. Não utilize o produto em exteriores.

Instruções das pilhas

Em caso de contacto com o ácido, lave imediatamente e com água abundante as zonas afetadas e entre em contacto com um médico o mais rápido possível.

- Em caso de fuga de líquido das pilhas, evite o seu contacto com a pele, os olhos e nariz.
- Certifique-se de que os contactos das pilhas dentro do dispositivo estão limpos antes de as inserir. Limpe se for necessário.
- Utilize unicamente o tipo de pilhas indicado nas especificações

técnicas.

- Mude sempre todas as pilhas ao mesmo tempo e não utilize pilhas de diferentes tipos ou capacidades.
- Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de as usar (+/-).
- Retire as pilhas do dispositivo quando estiverem descarregadas ou quando a balança não for usada por longos períodos de tempo.
- As pilhas não devem ser recarregadas, descascadas, expostas ao fogo nem à corrente elétrica.

Segurança

- Se não usar a balança durante muito tempo, retire as pilhas para evitar que o produto se danifique.
- Mantenha as pilhas e/ou bateria fora do alcance das crianças e animais, poderão ser perigosas se forem ingeridas. Para o caso de ingestão, consulte imediatamente um médico.
- Não combine pilhas antigas com novas nem pilhas de diferente composição para evitar risco de fuga.
- As pilhas não devem ser recarregadas, descascadas, expostas ao fogo nem à corrente elétrica.
- Não deite fora pilhas junto com resíduos domésticos.
- Siga os conselhos de reciclagem de pilhas.

Fig. 1

Troca de pilhas

Fig. 2

1. Abra o compartimento das pilhas e retire o plástico protetor antes de usar o produto.
2. Insira 3 pilhas AAA no compartimento. Preste atenção às marcas da polaridade que aparecem na base.
3. Coloque a tampa na sua posição outra vez.

Advertência: certifique-se de que as pilhas estão colocadas corretamente segundo as marcas de polaridade, caso contrário, as partes eletrônicas poderão ficar danificadas.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige referentie of nieuwe gebruikers.

1. Dit apparaat is ontworpen voor persoonlijk gebruik en is niet geschikt voor commerciële doeleinden.
2. Gebruik het apparaat niet als het zichtbare tekenen van schade vertoont. Controleer altijd of het product in goede staat is voordat u het gebruikt en neem contact op met de officiële technische assistentie van Cecotec als het niet goed werkt.
3. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
4. Gebruik het product niet buitenshuis.

Batterij instructies

In geval van contact met het zuur, was de getroffen gebieden onmiddellijk met veel water en neem zo snel mogelijk contact op met een arts.

- Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen in geval van lekkende batterijen.
- Zorg ervoor dat de batterijcontacten in het apparaat schoon zijn voordat u ze plaatst. Reinig ze indien nodig.
- Gebruik alleen het type batterijen dat wordt vermeld in de technische specificaties.

- Vervang altijd alle batterijen tegelijkertijd en gebruik geen batterijen van verschillende types of capaciteiten.
- Let op de polariteit bij het vervangen van de batterijen (+/-).
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als ze leeg zijn of als de weegschaal een tijdje niet zal worden gebruikt.
- De batterijen mogen niet worden opgeladen, gestript, in het vuur worden gegooid of worden kortgesloten.

Veiligheid

- Als u de weegschaal langere tijd niet gaat gebruiken, verwijdert u de batterijen om beschadiging van het product te voorkomen.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen en dieren. Ze kunnen schadelijk zijn als ze worden ingeslikt. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.
- Combineer geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende samenstelling om het risico op lekkage te voorkomen.
- De batterijen mogen niet worden opgeladen, gestript, in het vuur worden gegooid of worden kortgesloten.
- Gooi batterijen niet samen met huishoudelijk afval weg.
- Volg de tips voor het recyclen van batterijen.

Afbeelding 1

Batterij vervangen

Afbeelding 2

1. Open het batterijvak en verwijder het beschermende plastic voordat u het product gebruikt.
2. Plaats 3 AAA-batterijen in het compartiment. Let op de polariteitsmarkeringen die op de basis verschijnen.
3. Plaats het deksel terug op zijn plaats.

Waarschuwing: zorg ervoor dat de batterijen correct worden geplaatst volgens de polariteitsmarkeringen, anders kunnen de

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu przeczytaj uważnie poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

1. To urządzenie jest przeznaczone do użytku osobistego i nie nadaje się do celów komercyjnych.
2. Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia. Przed użyciem zawsze sprawdź, czy produkt jest w dobrym stanie, a jeśli nie działa prawidłowo, skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
3. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
4. Nie używaj produktu na zewnątrz.

Instrukcje dotyczące baterii

W przypadku kontaktu z kwasem natychmiast umyć dotknięte obszary dużą ilością wody i jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.

- W przypadku wycieku baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.
- Przed włożeniem upewnij się, że styki baterii wewnątrz urządzenia są czyste. Wyczyść je, jeśli to konieczne.
- Używaj tylko akumulatorów wskazanych w danych technicznych.

- Zawsze wymieniaj wszystkie baterie jednocześnie i nie używaj baterii różnych typów lub pojemności.
- Spójrz na polaryzację podczas wymiany baterii (+/-).
- Wyjmij baterie z urządzenia, gdy są rozładowane lub gdy waga nie będzie używana przez jakiś czas.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać, wrzucać do ognia ani zwierać.

Bezpieczeństwo

- Jeśli nie zamierzasz używać wagi przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby zapobiec uszkodzeniu produktu.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt, mogą być szkodliwe w przypadku połamania. W razie połamania natychmiast udaj się do lekarza.
- Nie łącz starych i nowych baterii lub baterii o różnym składzie, aby uniknąć ryzyka wycieku.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Nie wyrzucaj baterii razem z odpadami domowymi.
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi recyklingu baterii.

Rys. 1

Wymiana baterii

Rys. 2

1. Otwórz komorę baterii i zdejmij plastik ochronny przed użyciem produktu.
2. Włóż 3 baterie AAA do komory. Zwróć uwagę na znaki polaryzacji, które pojawiają się na podstawie.
3. Załóż pokrywę z powrotem na miejsce.

Ostrzeżenie: upewnij się, że baterie są prawidłowo umieszczone zgodnie z oznaczeniami biegunów, w przeciwnym razie części elektroniczne mogą zostać uszkodzone.

2. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Особливості

- Система складається з 4 точних датчиків тиску для калібрування пристрою
- Сенсорні кнопки вкл. / Авто викл. / Сенсорна кнопка викл
- Функція тара
- 2 одиниці ваги: г, фунт (унція)
- 2 одиниці об'єму: мл, рідка унція
- Індикатор низького заряду батареї / перевантаження
- 3 батарейки AAA
- Максимальна вага: 5 кг / 11 фунтів: 0, 4 унції / 5000 мл / 176 рідких унцій

Компоненти пристрою

Мал. 3

1. РК-дисплей
2. Кнопка живлення / тари
3. Кнопка налаштування пристрою
4. Кришка батарейного відсіку
5. Високоточний датчик

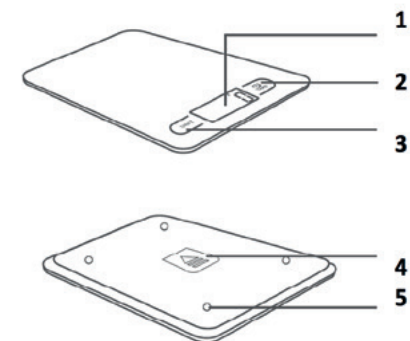


Fig./Img./Мал. 3

РК дисплей

Мал. 4

- Іконка батареї: низький заряд батареї
- -: від'ємне значення
- TARE: вага тари
- g: одиниця ваги
- lb / oz.: одиниця ваги
- fl'oz: одиниця виміру обсягу
- ml: одиниця обсягу



Fig./Img./Рис. 4

PARTS AND COMPONENTS

Features

- System composed 4 precision strain gauge sensors
- Touch on/Auto off/Touch off
- Tare function
- 2 weight units: g, lb:oz
- 2 volume units: ml, fl' oz
- Low battery/overload indicator
- 3 x AAA batteries
- Maximum capacity: 5 kg/11 lb: 0.4 oz/5000 ml/176 fl'oz

Parts

Fig. 3

1. LCD display
2. Power/Tare button
3. Unit setting button
4. Battery cover
5. High-precision sensor

LCD display

Fig. 4

- Battery icon: Low battery
- -: Negative value
- TARE: Tare weight
- g: Weight unit
- lb/oz.: Weight unit
- fl'oz: Volume unit
- ml: Volume unit

PIÈCES ET COMPOSANTS

Caractéristiques

- La balance de cuisine possède un système composé de 4 capteurs de calibrage.
- Connexion tactile/déconnexion automatique/déconnexion tactile
- Fonction Tare
- 2 unités de mesure : g, lb:oz
- 2 unités de volume : ml, fl' oz
- Batterie faible/indicateur de surcharge
- 3 piles AAA
- Capacité maximale : 5 kg/11 lb: 0.4 oz/5000 ml/176 fl'oz

Composants

Img. 3

1. Écran LCD
2. Bouton de connexion/tare
3. Bouton de réglage des unités
4. Couvercle des piles
5. Capteurs de haute précision

Écran LCD

Img. 4

- Icône « Pile » : batterie faible
- - : valeur négative
- TARE : poids tare
- g : unité de mesure
- lb/oz. : unité de mesure
- fl'oz : unité de volume
- ml : unité de volume

TEILE UND KOMPONENTEN

Merkmale:

- Es besteht aus einem System mit 4 Kalibrierung-Sensoren.
- Tasteinschalten/Abschaltautomatik/Tastausschalten
- Tara Funktion
- 2 Maßeinheiten: g, lb:oz
- 2 Raummaßen: ml, fl' oz
- Batteriestatus/Überlastung Indikator
- 3 Mikrozele AAA.
- Maximales Gewicht: 5 kg/11 lb: 0.4 oz/5000 ml/176 fl'oz

Teile

Abb. 3

1. LED-Bildschirm
2. Ein-Taste/Tara
3. Maßeinheit-Taste
4. Deckel der Batterie
5. Hochpräzisen Sensoren

LCD-Bildschirm

Abb. 4

- Batterie Anzeiger: Niedriger Akku
- -: Negativer Wert
- TARA: Tara Gewicht
- g: Maßeinheit
- lb/oz: Maßeinheit
- fl'oz: Raummaß
- ml: Raummaß

PARTI E COMPONENTI

Caratteristiche

- È dotato di un sistema composto da 4 sensori di calibrazione.
- Accensione touchscreen/spegnimento automatico/spegnimento touchscreen
- Funzione tara
- 2 unità di misurazione: g, lb:oz
- 2 unità di volume: ml, fl' oz
- Batteria scarica/indicatore di sovraccarico
- 3 pile AAA
- Capacità massima: 5 kg/11 lb: 0.4 oz/5000 ml/176 fl'oz

Parti

Fig. 3

1. Display LCD
2. Tasto di accensione/tara
3. Tasto di configurazione dell'unità
4. Coperchio della batteria
5. Sensori ad alta precisione

Display LCD

Fig. 4

- Icona pila: Batteria scarica
- -: Valore negativo
- TARE: peso tara
- g: Unità di misurazione
- lb/oz.: unità di misurazione
- fl'oz: Unità di volume
- ml: unità di volume

PEÇAS E COMPONENTES

Características

- Conta com um sistema composto por 4 sensores de calibração
- Ligar tátil/desligar automático/desligar tátil
- Função Tara
- 2 unidades de medição: g, lb:oz
- 2 unidades de volume: ml, fl' oz
- Bateria baixa/indicador de sobrecarga
- 3 pilhas AAA
- Capacidade máxima: 5 kg/11 lb: 0.4 oz/5000 ml/176 fl'oz

Partes

Fig. 3

1. Ecrã LCD
2. Botão de ligar/tara
3. Botão de ajuste de unidade
4. Carga da bateria
5. Sensores de alta precisão

Ecrã LCD

Fig. 4

- Ícone pilha: Bateria baixa
- -: Valor negativo
- TARE: Peso tara
- g: Unidade de medição
- lb/oz.: Unidade de medição
- fl'oz: Unidade de volume
- ml: Unidade de volume

ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Features

- Het heeft een systeem dat bestaat uit 4 kalibratiesensoren
- Raak aan / automatisch uitschakelen / aanraken uit
- Tarrafunctie
- 2 meeteenheden: g, lb: oz
- 2 volume-eenheden: ml, fl'oz
- Indicator batterij bijna leeg / overbelasting
- 3 AAA-batterijen
- Maximale capaciteit: 5 kg / 11 lb: 0.4 oz / 5000 ml / 176 fl'oz

Onderdelen

Afbeelding 3

- 1. LCD-scherm
- 2. Aan / uit / tarra-knop
- 3. Knop voor eenheid instellen
- 4. Batterijdeksel
- 5. Hoge precisie sensoren

LCD scherm

Afbeelding 4

- Batterijpictogram: batterij bijna leeg
- -: negatieve waarde
- TARE: tarragewicht
- g: meeteenheid
- lb / oz.: meeteenheid
- fl'oz: volume-eenheid
- ml: volume-eenheid

CZĘŚCI URZĄDZENIA

Charakterystyka

- Posiada system złożony z 4 czujników kalibracyjnych
- Touch on / auto off / touch off
- Funkcja tary
- 2 jednostki miary: g, lb: oz
- 2 jednostki objętości: ml, fl oz oz
- Wskaźnik niskiego poziomu baterii / przeciążenia
- 3 baterie AAA
- Maksymalna pojemność: 5 kg / 11 funtów: 0,4 uncji / 5000 ml / 176 fl'oz

Części

Rys. 3

- 1. Ekran LCD
- 2. Przycisk zasilania / tarowania
- 3. Przycisk ustawienia jednostki
- 4. Pokrywa baterii
- 5. Czujniki o wysokiej precyzji

Ekran LCD

Rys. 4

- ikona baterii: Niski poziom naładowania baterii
- -: Wartość ujemna
- TARE: Tara
- g: Jednostka miary
- lb / oz.: Jednostka miary
- fl'oz: jednostka objętości
- ml: jednostka objętości

3. ANTES DE USAR

- Saque el dispositivo de la caja y retire todo el material de embalaje.
- Compruebe cuidadosamente que el producto no esté dañado. Si lo estuviera, póngase en contacto inmediatamente con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

4. FUNCIONAMIENTO

1. Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable. Coloque un recipiente o un bol (en caso de utilizarlo) en la báscula antes de utilizarla.
2. Pulse suavemente el botón de encendido/tara para activar el dispositivo.
3. La pantalla se encenderá y mostrará 000000.
4. Espere a que la pantalla muestre "0".
5. Coloque el elemento que desee pesar en la báscula (o en el bol si fuera necesario). La pantalla LCD mostrará el resultado.
6. Una vez haya acabado de pesar, pulse el botón de encendido/tara para apagar el dispositivo. Tras 2 minutos de inactividad, el dispositivo se apagará automáticamente.

Fig. 5

Fig. 6 Función de los botones

Fig. 7 Encendido/Apagado manual/Zero/Tara



Fig./Img./Abb./Afbeelding/ Rys. 5



Fig./Img./Abb./Afbeelding/ Rys. 6



Fig./Img./Abb./Afbeelding/ Rys. 7

Conversión de unidades

Mientras esté encendido el dispositivo, pulse el botón UNIT de forma repetida para seleccionar la unidad de medida deseada hasta que esta se muestre en la pantalla.

Fig. 8

Función de tara

Esta función permite pesar un segundo elemento inmediatamente después de pesar uno sin tener que quitarlo de la báscula.

1. Pulse suavemente el botón de encendido/tara para activar el dispositivo.
2. La pantalla se encenderá y mostrará 000000.
3. Espere a que la pantalla LCD muestre "0" y coloque el recipiente sobre la plataforma de la báscula.
4. La pantalla LCD mostrará el peso del recipiente de forma fija.
5. Pulse el botón de encendido/tara para eliminar el peso del recipiente y resetear la báscula a 0.
6. La esquina superior izquierda mostrará "TARE", indicando que la función tara está activada. No retire el recipiente.
7. Coloque los ingredientes dentro del recipiente.
8. La pantalla LCD mostrará únicamente el peso de los ingredientes. Pulse el botón de encendido/tara de nuevo para pesar nuevos ingredientes.

Fig. 9

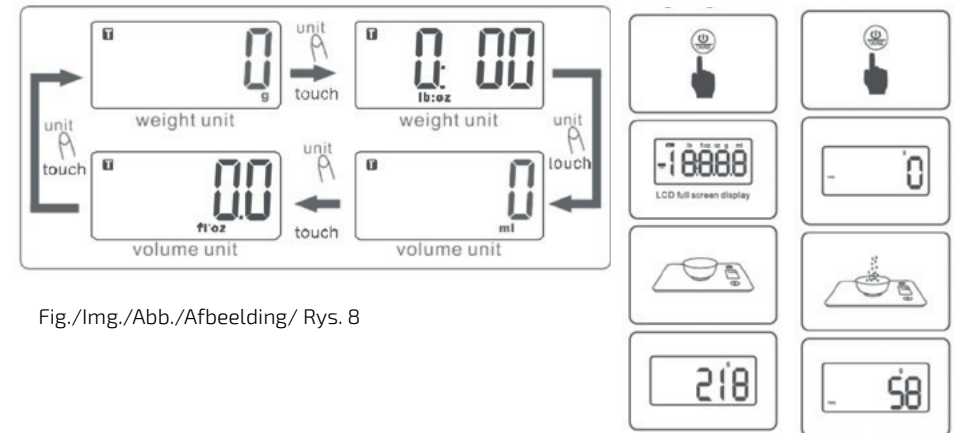


Fig./Img./Abb./Afbeelding/ Rys. 8

Fig./Img./Abb./Afbeelding/ Rys. 9

Valor negativo

La pantalla mostrará un valor negativo al retirar los alimentos de la báscula. Para eliminar este valor, pulse el botón de encendido/tara y la pantalla mostrará "0" de nuevo.

Fig. 10

Errores

Fig. 11 Batería baja. Por favor, introduzca pilas nuevas.

Fig. 12 Sobrecarga. Por favor, retire el exceso de peso para evitar que el producto se dañe.

Fig. 13 La báscula no está colocada sobre una superficie plana. Colóquela sobre una superficie plana.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Fig. 14

- Coloque la báscula sobre una superficie plana y estable antes de utilizarla.
- Evite que el producto se dé golpes o se caiga para evitarle daños.
- No sobrecargue ni ponga objetos pesados sobre la báscula.

Fig. 15

- No sumerja el producto en agua ni cualquier otro líquido.
- Asegúrese de que la superficie de la báscula esté siempre seca.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto. No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos.



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 10



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 12



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 14



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 15



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys.. 11

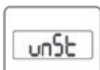


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 13

6. APP MÓVIL

Nombre de la App: AiFresh

Versión Bluetooth:4.0

Requisitos del sistema:

- 1) Android: Versión 4.3 o superior
- 2) IOS: Versión 7.0 o superior

1. Descárguese la App para móvil a través de:

- Código QR:

Escanee el siguiente código QR.

Fig. 16

- Google Play:

Busque y descargue AiFresh.

- IOS:

Busque y descargue AiFresh.

2. Su teléfono móvil le pedirá permiso para activar el Bluetooth de su teléfono. Pulse Sí.

Fig. 17



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 16

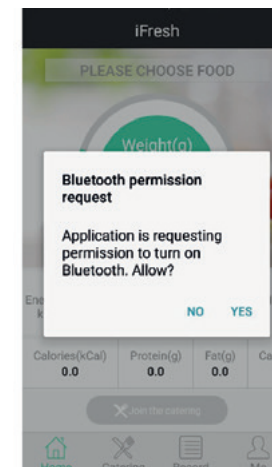


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 17

- Al utilizar la App por primera vez, le pedirá que introduzca su información personal: nombre, sexo, fecha de nacimiento, altura, peso, trabajo e historial médico. Es importante introducir los datos correctos para que la báscula pueda establecer los objetivos y calcular los resultados correctamente.

Aviso: si no ha completado todos los campos en un primer lugar, puede acceder más adelante al perfil para acabar de completarlos o modificarlos.

Fig. 18

- Pulse el botón de báscula para encender el dispositivo. La barra verde circular comenzará a cargarse.

Fig. 19

Una vez la barra verde haya acabado de cargarse y el icono de bluetooth aparezca en la pantalla LCD, la App estará conectada a la báscula y lista para pesar.

Fig. 20

- Una vez se haya conectado la báscula, puede comenzar a pesar alimentos. Los resultados se mostrarán en la pantalla de la App.

Fig. 21

Otras funciones

- Códigos de alimentos

Pulse en "PLEASE CHOOSE FOOD" para entrar en la lista de códigos de los alimentos.

Fig. 22

Al guardar alimentos en su lista de favoritos, podrá acceder a estos alimentos rápidamente cuando vaya a pesarlos de nuevo en un futuro.

Fig. 23



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 18

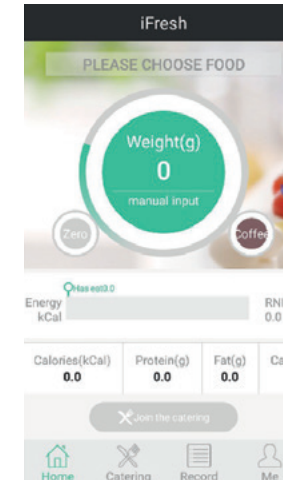


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys.19



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys.. 20

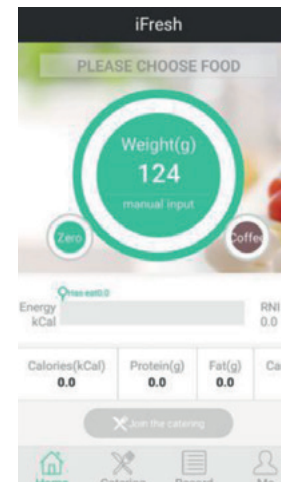


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys.21

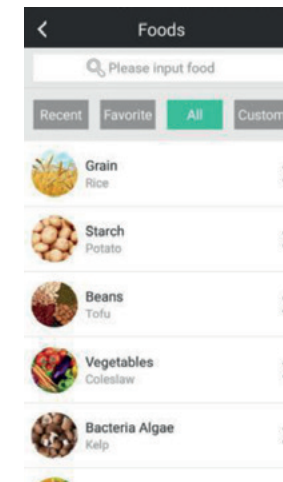


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 22

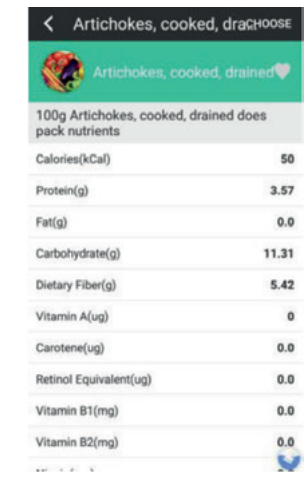


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 23

Fig. 24

- Añadir nuevos alimentos a la lista

Puede añadir nuevos alimentos pulsando en "ADD CUSTOM FOOD".

Fig. 25

Fig. 26

- Información sobre composición nutricional

Una vez haya pesado los alimentos y haya seleccionado el código correspondiente, la aplicación le mostrará la información sobre su composición nutricional. Entre esta información encontrará: calorías, proteínas, grasa, carbohidratos, fibra dietética, vitamina A, caroteno, etc. Se mostrarán hasta 24 parámetros nutricionales.

Fig. 27

- Función de tara

Pulse el botón de báscula de la báscula o el icono Zero de la aplicación para activar la función tara.

Fig. 28

- Utilizar la báscula sin conexión Bluetooth

Si utiliza la báscula sin conexión Bluetooth, inserte manualmente el peso de los alimentos y seleccione el código para obtener la información nutricional.

Fig. 29



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 24

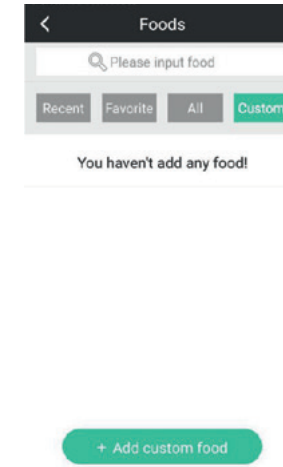


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 25

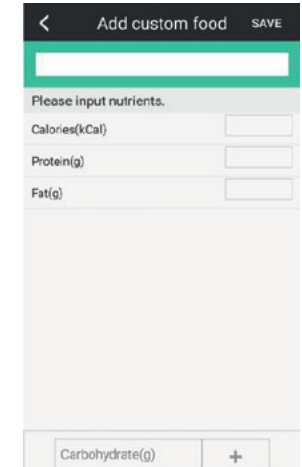


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 26



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 27

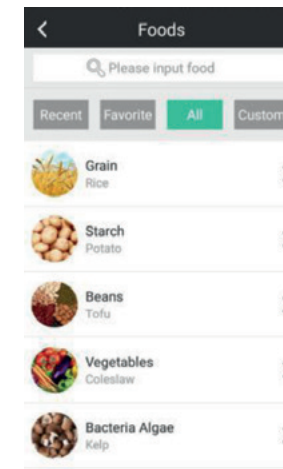


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 28

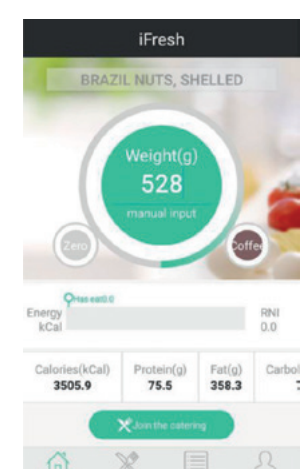


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 29

• Función café

Fig. 30

Fig. 31

Incluye función café con diferentes recetas. Siga los siguientes pasos cuando utilice esta función:

1. Utilice la báscula para pesar los granos de café en primer lugar. Si utiliza la báscula sin conectarla a la aplicación, inserte manualmente el peso de los granos de café. Luego, pulse el botón de café. El peso se mostrará en la pantalla.

Fig. 32

Fig. 33

2. Añada agua a los granos de café. La aplicación mostrará la proporción de granos de café y de agua.

Aviso: Se recomienda utilizar una proporción de entre 1:13 y 1:23.

Fig. 34

3. Confirme la cantidad de granos de café y de agua, y pulse sobre las horas y minutos para que comience a calcular el tiempo.

Fig. 35



Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 30

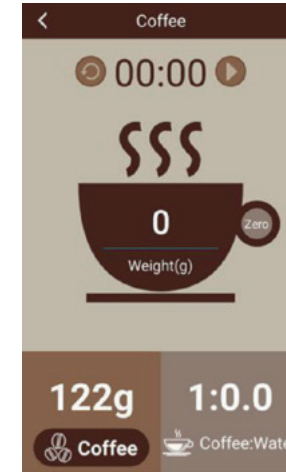


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 31

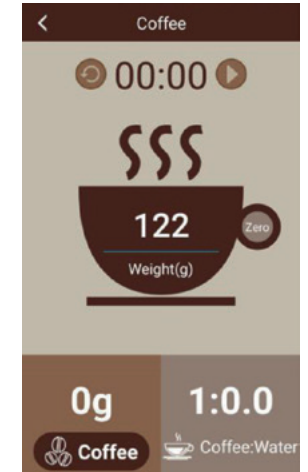


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 32

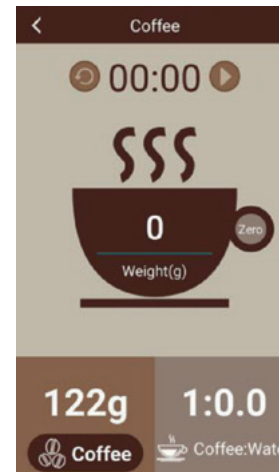


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 33

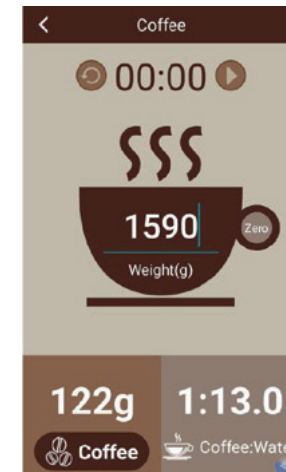


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 34

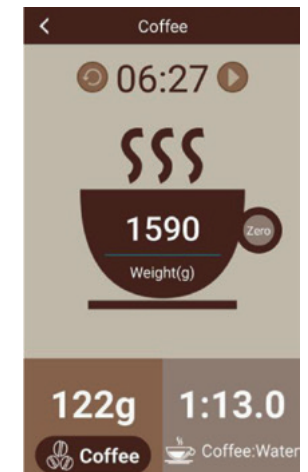


Fig./Img./Abb./ Afbeelding/ Rys. 35

Fig. 36

Aviso: se recomienda seleccionar entre 2 y 3 minutos para preparar café y utilizar agua entre 85 y 90 °C.

- Energía kCal/IDR

Según la información personal del usuario, la aplicación le informará de cuál es la Ingesta Diaria Recomendada de cada componente nutricional. Puede comprobar las kCal/IDR en la página inicial de la aplicación.

Fig. 37

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: CookControl 10000 Connected

Referencia: 04116

Made in China | Diseñado en España.

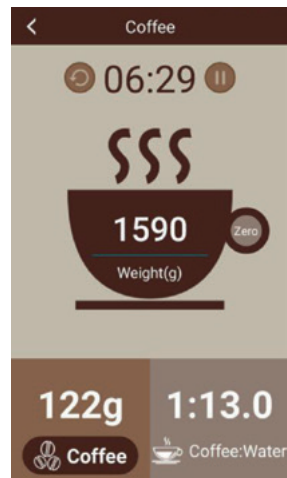


Fig./Img./Abb./
Afbeelding/ Rys. 36

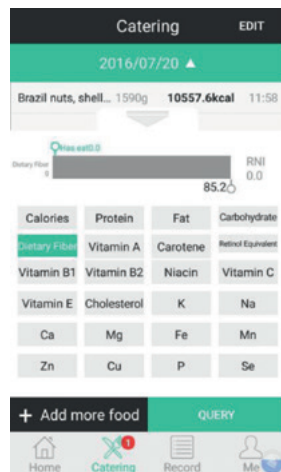


Fig./Img./Abb./
Afbeelding/ Rys. 37

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

3. BEFORE USE

- Take the device out of its package and remove all packaging materials.
- Check carefully if there is any damage, and if there is, immediately notify the Technical Support Service of Cecotec.

4. OPERATION

1. Place the scale on a flat, stable surface. Place a container or bowl (if used) on the scale before operating it.
2. Gently press the On/Tare button to activate the device.
3. The display will turn on and will show 00000.
4. Wait until the LCD display shows "0".
5. Place the item to be weighed on the scale (or in a bowl if required). The LCD will show the results.
6. Once you have finished weighing, press the On/Tare button to turn the device off. The device will turn off automatically after 2 minutes of no operation.

Fig. 5

Fig. 6 Button functions

Fig. 7 On/Manual off/Zero/Tare

Unit conversion

While the scale is on, press repeatedly the unit button to select the desired measuring unit until the desired unit is shown.

Fig. 8

Tare function

This function allows you to weigh a second item consecutively after weighing the first one without removing it from the scale.

1. Gently press the On/Tare button to activate the device.
2. The display will turn on and will show 00000.
3. Wait until the LCD display shows "0" and place the container on the scale's platform.
4. The LCD display will show the steady weight of the container.
5. Press the On/Tare button to clear the weight of the container and will reset to 0.
6. The top left corner will show "TARE", indicating the tare function is activated. Do not remove the container.

7. Place the ingredients inside the container.
8. The LCD will show the weight of the ingredients only. Press again the On/Tare button to weigh new different ingredients.

Fig. 9

Negative value

The display will show negative values when an element has been removed from the scale. To clear it, press the On/Tare button and the display will show "0" again.

Fig. 10

Error indications

Fig. 11 The battery is too low. Please insert new battery.

Fig. 12 The scale is overloaded. Please remove excess weight to avoid product damage.

Fig. 13 The scale is not placed on a stable surface. Place it on a flat surface.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Fig. 14

- Place the scale on a flat and stable surface before use.
- Avoid hitting or dropping the scale to prevent damages.
- Do not overload the scale or put heavy things on it.

Fig. 15

- Do not immerse the product in water or any other liquid.
- Make sure the surface is always dry.
- Use a soft, damp cloth to clean the surface. Do not use chemical or harsh abrasive cleaning agents.

6. SMARTPHONE APP

APP Name: AiFresh

Bluetooth version: 4.0

System requirement:

1) Android: above version 4.3

2) IOS: Above version 7.0

1. Download the Smartphone App via:

- QR code:

Scan the following QR code.

Fig. 16

- Google Play:

Search and download AiFresh.

- iOS:

Search and download AiFresh.

2. Your Smartphone will require permission to turn the Bluetooth on. Click yes.

Fig. 17

3. The first time the App is used, it will require you to enter your personal data: Name, gender, birth date, height, weight, labor and medical history. It is important to provide accurate information in order for the scale to set accurate targets.

Note: If all the fields are not completed at first, there is the option of completing or editing data from the profile.

Fig. 18


4. Press the scale button  to turn the scale on. The green bar around the circle will start loading.

Fig. 19

Once the green bar finishes loading and the Bluetooth icon appears in the LCD display, the App will be successfully connected to the scale.

Fig. 20

5. When the scale is connected, start weighing foods. The App will display results.

Fig. 21

Other functions

- Food codes

Tap "PLEASE CHOOSE FOOD", you will enter the food code list.

Fig. 22

By adding foods to your favourites list, you can access to these ingredients faster when used further times.

Fig. 23

Fig. 24

- Adding new food to the list

You can add new foods by tapping "ADD CUSTOM FOOD".

Fig. 25

Fig. 26

- Nutritional composition data

After food has been weighed and the food code has been selected, the App will display the nutritional composition data. This data includes calories, protein, fat, carbohydrates, dietary fibre, vitamin A, carotene, etc. It will display up to 24 different nutritional parameters.

Fig. 27

- Tare function




To activate the tare function, press the scale button  on the scale or tap the Zero icon on the App.

Fig. 28

- Operating without Bluetooth connection

In case the scale is not connected to the Smartphone App, manually enter the food's weight and select the code in order to obtain the nutritional composition data.

Fig. 29

Coffee function

Fig. 30

Fig. 31

It includes coffee function with different coffee recipes. Follow the below steps when using this function:

1. Use the scale to weigh the coffee bean first. In case the scale is not connected to the App, enter the weight of coffee beans manually. Then, press the Coffee button, the weight will be displayed.

Fig. 32

Fig. 33

2. Add water to the coffee beans. The App will show the ratio between coffee beans and water.

Note: The suggested amount of coffee beans and water is 1:13 - 1: 23.

Fig. 34

- After confirming the amount of coffee beans and water, press on the time display to start calculating the time.

Fig. 35

Fig. 36

Note: The suggested time for making coffee is between 2 and 3 minutes, and the suggested temperature of water is between 85 and 90 °C.

- Energy kCal/RNI

According to the user's personal data, the App will inform of the RNI for each nutritional composition content. You can check the kCal RNI in the App's homepage.

Fig. 37

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: CookControl 10000 Connected

Product reference: 04116

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Дістаньте пристрій з упаковки, зніміть всі пакувальні матеріали.
- Уважно перевірте, чи є на ньому пошкодження, і, якщо вони є, негайно повідомте про це в офіційний сервісний центр Сесотес.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

1. Помістіть контейнер або миску (якщо ви її використовуєте) на ваги перед тим, як включати ваги.
2. Обережно натисніть кнопку включення / тарування, щоб активувати пристрій.
3. Дисплей включиться і покаже 00000.
4. Дочекайтеся, поки на РК-дисплеї з'явиться «0».
5. Помістіть предмет, що зважується на ваги (або, якщо необхідно, в миску). РК-дисплей покаже результати.
6. По завершенні зважування, натисніть кнопку включення / тарування, щоб виключити пристрій. Пристрій вимкнеться автоматично через 2 хвилини бездіяльності.

Мал. 6 Функції кнопок

Мал. 7 Увімкнути. / Ручне вимикання / Нуль / Тара

Переведення одиниць вимірювання

Коли ваги включені, кілька разів натисніть кнопку вибору одиниць виміру, поки не з'явиться потрібний вам одиниця.

Мал. 8

Функція тара

Ця функція дозволяє вам зважувати другий компонент поспіль, не знімаючи першого з ваг.

1. Обережно натисніть кнопку включення / тарування, щоб активувати пристрій.
2. Дисплей включиться і покаже 00000.
3. Дочекайтеся, поки на РК-дисплеї з'явиться «0», і помістіть контейнер на платформу ваг.
4. РК-дисплей покаже постійний вага контейнера.
5. Натисніть кнопку включення / тарування, щоб скинути вагу контейнера, і скиньте його на 0.
6. У верхньому лівому кутку з'явиться напис «TARE», яка вказує, що функція тари активована. Не знімайте контейнер.

7. Помістіть інгредієнти в контейнер.
8. На РК-дисплеї з'явиться тільки вага інгредієнтів. Знову натисніть кнопку включення / тарування, щоб зважити нові інгредієнти.

Мал. 9

Негативне значення

Дисплей показуватиме негативні значення, коли частина предметів була знята з ваг. Щоб прибрати його з екрану, натисніть кнопку включення / тарування, і на дисплеї знову відобразиться «0».

Мал. 10

Помилки

Мал. 11 Батарейки розряджені. Будь ласка, вставте нову батарею.

Мал. 12 Ваги перевантажені. Будь ласка, видаліть зайву вагу, щоб уникнути пошкодження пристрою.

Мал. 13 Ваги розміщені на нестійкій поверхні. Помістіть їх на рівну і тверду поверхню.

5. ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Мал. 14

- Перед використанням помістіть ваги на рівну і стійку поверхню.
- Уникайте ударів або падіння ваг щоб уникнути їх пошкоджень.
- Не перевантажуйте ваги і не кладіть на них важкі предмети.

Мал. 15

- Не занурюйте пристрій у воду або будь-яку іншу рідину.
- Переконайтеся, що поверхня ваг суха.
- Скористайтесь м'якою вологою тканиною для очищення поверхні ваг. Не використовуйте хімічні або агресивні абразивні матеріали.

6. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО СМАРТФОНІВ

Назва програми: AiFresh

Версія Bluetooth: 4.0

Системні вимоги:

- 1) Android: версія 4.3 і вище
- 2) IOS: версія 7.0 і вище

1. Завантажте програму для смартфона через:

- QR код:

Скануйте наступний QR-код.

Мал. 16

- Google Play:

Пошук і завантаження AiFresh.

- iOS:

Пошук і завантаження AiFresh.

2. Вашому смартфону буде потрібен дозвіл для включення Bluetooth. Натисніть так.

Мал. 17

3. При першому використанні вам буде потрібно ввести свої особисті дані: Ім'я, стать, дату народження, зріст, вага, трудову історію та історію хвороби. Важливо надати точну інформацію, щоб ваги встановили точні цілі.

Примітка. Якщо спочатку всі поля не були заповнені, ви можете заповнити або редагувати дані профілю пізніше.



4. Натисніть кнопку включення, щоб включити ваги. Зелена смужка навколо кола почне завантажуватися.

Мал. 19

Як тільки зелена смужка завершить завантаження і на РК-дисплеї з'явиться значок Bluetooth, додаток буде успішно підключено до ваг.

Мал. 20

5. Коли ваги підключаються, можна почати зважувати продукти. Додаток буде відображати результати.

Мал. 21

Інші функції

- Харчові коди

Натисніть кнопку "PLEASE CHOOSE FOOD", («БУДЬ ЛАСКА, ОБЕРІТЬ ЇЖУ»), ви потрапите в список кодів продуктів.

Мал. 22

Додавши продукти в список обраних, ви зможете швидше отримати доступ до цих інгредієнтів при подальшому використанні.

Мал. 23

Мал. 24

Додавання нового продукту в список

Ви можете додати нові продукти, натиснувши кнопку «ДОДАТИ ЇЖУ» "ADD CUSTOM FOOD".

Мал. 25

Мал. 26

- Дані про склад харчування

Після того, як ви зважили їжу і вибрали коди продуктів, додаток відобразить дані про склад поживних речовин. Ці дані включають калорії, білки, жири, вуглеводи, харчові волокна, вітамін А, каротин і т. Д. Додаток буде відображати до 24 різних параметрів харчування.

Мал. 27



- Функція тара

Щоб активувати функцію тари, натисніть кнопку ваг на вагах або натисніть Zero в додатку.

Мал. 28

- Робота без підключення Bluetooth

Якщо ваги не підключені до додатка для смартфона, введіть вагу продукту вручну і виберіть код, щоб отримати дані про склад поживних речовин.

Мал. 29

- Функція кави

Рис. 30

Рис. 31

Включає функцію кави з різними рецептами кави. При використанні цієї функції виконайте наступні кроки:

1. Використовуйте ваги, щоб спочатку зважити кавові зерна. Якщо ваги не підключені до додатка, введіть вагу кавових зерен вручну. Потім натисніть кнопку Кава, на вагах буде відобразитися вага кавових зерен.

Мал. 32

Мал. 33

2. Додайте воду в кавові зерна. Додаток покаже співвідношення між кавовими зернами і водою.

Примітка: рекомендована кількість кавових зерен і води становить 1:13 - 1: 23.

Мал. 34

3. Після підтвердження кількості кавових зерен і води натисніть на дисплей часу, щоб почати відлік часу.

Мал. 35

Мал. 36

Примітка: Рекомендований час приготування кави становить від 2 до 3 хвилин, а рекомендована температура води - від 85 до 90 ° C.

- Енергія ккал / Споживання поживних речовин

Згідно особистих даних користувача, додаток буде інформувати про споживання поживних речовин для кожного вмісту вашого страви. Ви можете перевірити ккал споживання поживних речовин в ккал на домашній сторінці програми.

Мал. 37

7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: CookControl 10000 Connected

Код моделі: 04116

8. УТИЛИЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб

оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином.

Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

9. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаних з впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Cecotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Cecotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора. Сохраните эту инструкцию по эксплуатации в будущем или для новых пользователей.

1. Данное устройство предназначено только для личного использования и не предназначено для коммерческих целей.
2. Не используйте этот прибор, если на нем есть какие-либо видимые признаки повреждения. Всегда проверяйте наличие повреждений перед каждым использованием, а в случае неисправности обращайтесь в Службу технической поддержки Cecotec.
3. Держите устройство вдали от источников тепла.
4. Не используйте устройство на улице

Батарейки

В случае контакта с кислотой, немедленно обильно промойте пораженные участки проточной чистой водой и как можно скорее обратитесь к врачу.

- Если батарейка потекла, не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на кожу, в глаза или на слизистые оболочки
- Убедитесь, что зарядные контакты в устройстве чистые, прежде чем вставлять батарейки; если нет- очистите их.
- Храните батареи вдали от детей и животных, они могут быть смертельно опасными при проглатывании. В случае проглатывания, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Используйте только тот тип батареек, который указан в технических характеристиках.

- Всегда заменяйте все батарейки одновременно. Не используйте батарейки разных типов или разной емкости.
- При замене батареек обратите внимание на правильную полярность (+/-).
- Извлекайте батарейки из устройства, когда они разряжены или когда весы не будут использоваться в течение длительного времени.
- Батарейки нельзя перезаряжать или повторно активировать, разбирать, бросать в огонь, погружать в жидкости или подвергать короткому замыканию.

Безопасность

- Извлекайте батарейки из устройства, когда они разряжены или когда весы не будут использоваться в течение длительного времени.
- Не оставляйте детей и животных без присмотра с устройством и храните упаковочный материал от них во избежание удушья. В случае проглатывания батареек детьми или животными немедленно обратитесь к врачу.
- Не устанавливайте одновременно старые и новые батарейки с разным уровнем заряда для избегания возможной протечки батарейки.
- Батарейки нельзя перезаряжать или повторно устанавливать, разбирать, бросать в огонь, погружать в жидкости или подвергать короткому замыканию.
- Не выбрасывайте батарейки вместе с бытовыми отходами или мусором.
- Как производить замену батареек:

Рис. 1

Замена

Рис. 2

1. Откройте батарейный отсек в нижней части весов и снимите пластиковую защиту перед эксплуатацией.
2. Удалите использованные батарейки.
3. Установите 3 батарейки типа AAA. Обратите внимание на полярность.
4. Снова закройте батарейный отсек. Убедитесь, что он правильно установлен.

Внимание: убедитесь, что вы корректно установили батарейки в соответствии с их полярностью, в ином случае могут повредить электронные компоненты устройства.

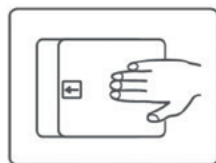
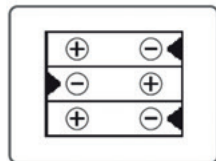
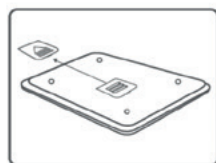


Рис. 1

Рис. 2

2. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Особенности

- Система состоит из 4 точных датчиков давления для калибровки устройства
- Сенсорные кнопки вкл. / Авто выкл. / Сенсорная кнопка выкл
- Функция тара
- 2 единицы веса: г, фунт(унция)
- 2 единицы объема: мл, жидкая унция
- Индикатор низкого заряда батареи / перегрузки
- 3 батарейки AAA
- Максимальный вес: 5 кг / 11 фунтов; 0,4 унции / 5000 мл / 176 жидких унций

Компоненты устройства

Рис. 3

1. ЖК-дисплей
2. Кнопка питания / тары
3. Кнопка настройки устройства
4. Крышка батарейного отсека
5. Высокоточный датчик

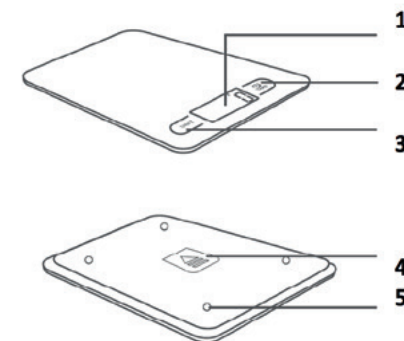


Рис. 3

ЖК дисплей

Рис. 4

- Иконка батареи: низкий заряд батареи
- -: отрицательное значение
- TARE: вес тары
- г: единица веса
- фунт / унция: единица веса
- fl'oz: единица измерения объема
- мл: единица объема



Рис. 4

3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Достаньте устройство из упаковки, снимите все упаковочные материалы.
- Внимательно проверьте, есть ли на нем повреждения, и, если они есть, немедленно сообщите об этом в официальный сервисный центр Secotec.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

1. Поместите контейнер или миску (если вы ее используете) на весы перед тем, как включать весы.
2. Осторожно нажмите кнопку включения / тарирования, чтобы активировать устройство.
3. Дисплей включится и покажет 00000.
4. Дождитесь, пока на ЖК-дисплее не появится «0».
5. Поместите взвешиваемый предмет на весы (или, если необходимо, в миску). ЖК-дисплей покажет результаты.
6. По завершении взвешивания нажмите кнопку включения / тарирования, чтобы выключить устройство. Устройство выключится автоматически через 2 минуты бездействия.

Рис. 6 Функции кнопок

Рис. 7 Вкл. / Ручное выключение / Ноль / Тара

Перевод единиц измерения

Когда весы включены, несколько раз нажмите кнопку выбора единиц измерения, пока не отобразится требуемая вам единица.

Рис. 8

Функция тара

Эта функция позволяет вам взвешивать второй компонент подряд, не снимая первого с весов.

1. Осторожно нажмите кнопку включения / тарирования, чтобы активировать устройство.
2. Дисплей включится и покажет 00000.
3. Дождитесь, пока на ЖК-дисплее не появится «0», и поместите контейнер на платформу весов.
4. ЖК-дисплей покажет постоянный вес контейнера.
5. Нажмите кнопку включения / тарирования, чтобы сбросить вес контейнера, и сбросьте его на 0.
6. В верхнем левом углу появится надпись «TARE», указывающая, что функция тары активирована. Не удаляйте контейнер.

7. Поместите ингредиенты в контейнер.
8. На ЖК-дисплее отобразится только вес ингредиентов. Снова нажмите кнопку включения / тарирования, чтобы взвесить новые ингредиенты.

Рис. 9

Отрицательное значение

Дисплей будет показывать отрицательные значения, когда часть предметов была снята с весов. Чтобы убрать его с экрана, нажмите кнопку включения / тарирования, и на дисплее снова отобразится «0».

Рис. 10

Ошибки

Рис. 11 Батарейки разряжены. Пожалуйста, вставьте новую батарею.

Рис. 12 Весы перегружены. Пожалуйста, удалите лишний вес, чтобы избежать повреждения устройства.

Рис. 13 Весы размещена на неустойчивой поверхности. Поместите их на ровную и твердую поверхность.

5. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Рис. 14

- Перед использованием поместите весы на ровную и устойчивую поверхность.
- Избегайте ударов или падения весов во избежание их повреждений.
- Не перегружайте весы и не кладите на них тяжелые предметы

Рис. 15

- Не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость.
- Убедитесь, что поверхность весов сухая.
- Используйте мягкую влажную ткань для очистки поверхности весов. Не используйте химические или агрессивные абразивные материалы.

6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СМАРТФОНУ

Название приложения: AiFresh

Версия Bluetooth: 4.0

Системные требования:

1) Android: версия 4.3 и выше

2) iOS: версия 7.0 и выше

1. Загрузите приложение для смартфона через:

- QR код:

Сканируйте следующий QR-код.

Рис. 16

- Google Play:

Поиск и загрузка AiFresh.

- iOS:

Поиск и загрузка AiFresh.

2. Вашему смартфону потребуется разрешение для включения Bluetooth. Нажмите да.

Рис. 17

3. При первом использовании приложения вам потребуется ввести свои личные данные: имя, пол, дату рождения, рост, вес, трудовую историю и историю болезни. Важно предоставить точную информацию, чтобы весы установили точные цели.

Примечание. Если сначала все поля не были заполнены, вы можете заполнить или редактировать данные профиля позже.



4. Нажмите кнопку включения, чтобы включить весы. Зеленая полоска вокруг круга начнет загрузиться.

Рис. 19

Как только зеленая полоска завершит загрузку и на ЖК-дисплее появится значок Bluetooth, приложение будет успешно подключено к весам.

Рис. 20

5. Когда весы подключатся, можно начать взвешивать продукты. Приложение будет отображать результаты.

Рис. 21

Другие функции

- Пищевые коды

Нажмите кнопку "PLEASE CHOOSE FOOD", («ПОЖАЛУЙСТА, ВЫБЕРИТЕ ЕДУ»), вы попадете в список кодов еды.

Рис. 22

Добавив продукты в список избранных, вы сможете быстрее получить доступ к этим ингредиентам при дальнейшем использовании.

Рис. 23

Рис. 24

Добавление новой еды в список

Вы можете добавить новые продукты, нажав кнопку «ДОБАВИТЬ ЕДУ» "ADD CUSTOM FOOD".

Рис. 25

Рис. 26

- Данные о составе питания

После того, как вы взвесили еду и выбрали коды продуктов, приложение отобразит данные о составе питательных веществ. Эти данные включают калории, белки, жиры, углеводы, пищевые волокна, витамин А, каротин и т. д. Приложение будет отображать до 24 различных параметров питания.

Рис. 27

- Функция тара



Чтобы активировать функцию тары, нажмите кнопку весов на весах или коснитесь значка Zero в приложении.

Рис. 28

- Работа без подключения Bluetooth

Если весы не подключены к приложению для смартфона, введите вес продукта вручную и выберите код, чтобы получить данные о составе питательных веществ.

Рис. 29

- Функция кофе

Рис. 30

Рис. 31

Включает функцию кофе с различными рецептами кофе. При использовании этой функции выполните следующие шаги:

1. Используйте весы, чтобы сначала взвесить кофейные зерна. Если весы не подключены к приложению, введите вес кофейных зерен вручную. Затем нажмите кнопку Кофе, на весах будет отображаться вес кофейных зерен.

Рис. 32

Рис. 33

2. Добавьте воду в кофейные зерна. Приложение покажет соотношение между кофейными зернами и водой.

Примечание: рекомендуемое количество кофейных зерен и воды составляет 1:13 - 1: 23.

Рис. 34

3. После подтверждения количества кофейных зерен и воды нажмите на дисплей времени, чтобы начать отсчет времени.

Рис. 35

Рис. 36

Примечание. Рекомендуемое время приготовления кофе составляет от 2 до 3 минут, а рекомендуемая температура воды - от 85 до 90 ° C.

• Энергия ккал / Потребление питательных веществ

Согласно личным данным пользователя, приложение будет информировать о потреблении питательных веществ для каждого содержимого вашего блюда. Вы можете проверить ккал потребление питательных веществ в ккал на домашней странице приложения.

Рис. 37

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: CookControl 10000 Connected

Код модели: 04116

8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно,

чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом

Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

9. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
- Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

IC01190930